

AGROLAB Labor GmbH

Niederlassung Stuttgart
Friedrichstr. 8, 70736 Fellbach, Germany
Tel.: +49 711 92556-0
E-Mail: stuttgart@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB Labor GmbH, Friedrichstr. 8, 70736 Fellbach

GEMEINDE RHEINHAUSEN IM BREISGAU
Frau Kern, Hauptamtsleiterin
HAUPTSTR. 95
79365 RHEINHAUSEN

Datum 01.12.2023
Kundennr. 1120031653

PRÜFBERICHT

Auftrag **270864** Kindertagesstätte St.Josef Im Bürgerzentrum 1, 79365 Rheinhausen
 Analysennr. **222145** Legionellen
 Objekt **Kindertagesstätte St.Josef Im Bürgerzentrum 1, Rheinhausen**
 Probeneingang **23.11.2023**
 Probenahme **21.11.2023 13:20**
 Probenehmer **Albrecht Hettich (3967)**
 Kunden-Probenbezeichnung **909930**
 Probengewinnung **Probenahme nach Zweck "b" (mikrobiologisch)**
 Abweichung Probengewinnung **Keine Abweichung**
 KW/ WW **Warmwasser**
 Probenahmeart **Ablaufprobe (1L)**
 Desinfektionsart **Zapfstelle thermisch desinfiz.**
 Entnahmestelle **Boiler Eintritt (Rücklauf Zirkulation)**
Im Bürgerzentrum 1, 79365 Rheinhausen, Erdgeschoss, Kindertagesstätte St.Josef, Heizraum, TWE, Zirkulation

Orientierende Untersuchung auf Legionellen gem. TrinkwV bzw. a.a.R.d.T. 4)

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Techn. Maßnahme -wert TrinkwV	Bewertung 3)	Methode
---------	----------	-----------	-------------------------------	--------------	---------

Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)		farblos			DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A
Trübung (vor Ort)	*)	klar			visuell
Geruch (vor Ort)		ohne			DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)

Vor-Ort-Untersuchungen

Wassertemperatur (vor Ort)	°C	58,6			DIN 38404-4 : 1976-12
max. erreichbare Wassertemperatur (vor Ort)	°C	59,0			DIN 38404-4 : 1976-12

Mikrobiologische Untersuchungen

Legionellen (berechnet)	KBE/100ml	<2	100	keine / geringe Kontamination	DIN EN ISO 11731 : 2019-03 & UBA-Empfehlung : 2022-12
-------------------------	-----------	--------------	-----	-------------------------------	---

- 3) gem.DVGW W551: < 100 KBE/100ml: keine/nachweisbare geringe Kontamination; >= 100 KBE/100ml: mittlere Kontamination; > 1 000 KBE/100ml: hohe Kontamination; > 10 000 KBE/100ml: extrem hohe Kontamination
 4) Wird die orientierende Untersuchung gleich mit einem Probenumfang durchgeführt, der dem einer weitergehenden Untersuchung entspricht, gelten die Maßnahmen für weitergehende Untersuchungen.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

DOC-16-3317645-DE-P1

Ust/VAT-Id-Nr.:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Carlo C. Peich
Dr. Torsten Zurmühl

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



AGROLAB Labor GmbH

Niederlassung Stuttgart
Friedrichstr. 8, 70736 Fellbach, Germany
Tel.: +49 711 92556-0
E-Mail: stuttgart@agrolab.de www.agrolab.de



Datum 01.12.2023
Kundennr. 1120031653

PRÜFBERICHT

Auftrag **270864** Kindertagesstätte St.Josef Im Bürgerzentrum 1, 79365 Rheinhausen
Analysennr. **222145** Legionellen

*Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.
Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen. Die Mindestleistungskriterien der angewandten Verfahren beruhen bezüglich der Messunsicherheit in der Regel auf der Richtlinie 2009/90/EG der Europäischen Kommission.*

Hinweis zur Auswertung:

*Zur Untersuchung auf Legionellen wurde gemäß TrinkwV und UBA-Empfehlung ein Direktansatz (1 ml) gem. DIN EN ISO 11731 Anhang J, Bild J.1, Verfahren 1, Medium BCYE+AB-Agar sowie ein Membranfiltrationsansatz (50 ml) gem. DIN EN ISO 11731 Anhang J, Bild J.1, Verfahren 7, Medium GVPC durchgeführt.
Es wurden in beiden Ansätzen keine Legionellen nachgewiesen.*

Techn. Maßnahme-wert TrinkwV: Grenzwert/Anforderung der "Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung - TrinkwV)", Stand 20.06.2023

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN EN ISO 19458 : 2006-12; DVGW W 551 : 2004-04; Empfehlung des Umweltbundesamtes (UBA) : 2018-12

Die vollständigen Probenahmeprotokolle sind auf Anfrage verfügbar.

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs wurde der technische Maßnahmenwert nicht erreicht. Die Anforderung der TrinkwV sind somit eingehalten.

Beginn der Prüfungen: 23.11.2023

Ende der Prüfungen: 01.12.2023

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.

**AGROLAB Labor GmbH, Jessica Kroesen, Tel. 0711/92556-50
Fax. 0711/92556-99, E-Mail jessica.kroesen@agrolab.de
Kundenbetreuung**

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

DOC-16-3317645-DE-P2

Ust/VAT-Id-Nr.:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Carlo C. Peich
Dr. Torsten Zurmühl

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



Seite 2 von 2

Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00

AGROLAB Labor GmbH

Niederlassung Stuttgart
Friedrichstr. 8, 70736 Fellbach, Germany
Tel.: +49 711 92556-0
E-Mail: stuttgart@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB Labor GmbH, Friedrichstr. 8, 70736 Fellbach

GEMEINDE RHEINHAUSEN IM BREISGAU
Frau Kern, Hauptamtsleiterin
HAUPTSTR. 95
79365 RHEINHAUSEN

Datum 01.12.2023
Kundennr. 1120031653

PRÜFBERICHT

Auftrag **270864** Kindertagesstätte St.Josef Im Bürgerzentrum 1, 79365 Rheinhausen
 Analysennr. **222146** Legionellen
 Objekt **Kindertagesstätte St.Josef Im Bürgerzentrum 1, Rheinhausen**
 Probeneingang **23.11.2023**
 Probenahme **21.11.2023 13:30**
 Probenehmer **Albrecht Hettich (3967)**
 Kunden-Probenbezeichnung **909931**
 Probengewinnung **Probenahme nach Zweck "b" (mikrobiologisch)**
 Abweichung Probengewinnung **Keine Abweichung**
 KW/ WW **Warmwasser**
 Probenahmeart **Ablaufprobe (1L)**
 Desinfektionsart **Zapfstelle thermisch desinfiz.**
 Entnahmestelle **Boiler Austritt (Vorlauf)**
Im Bürgerzentrum 1, 79365 Rheinhausen, Erdgeschoss, Kindertagesstätte St.Josef, Heizraum, TWE, TWE Ausgang

Orientierende Untersuchung auf Legionellen gem. TrinkwV bzw. a.a.R.d.T. 4)

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Techn. Maßnahme -wert TrinkwV	Bewertung 3)	Methode
---------	----------	-----------	-------------------------------	--------------	---------

Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)		farblos			DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A
Trübung (vor Ort)	*)	klar			visuell
Geruch (vor Ort)		ohne			DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)

Vor-Ort-Untersuchungen

Wassertemperatur (vor Ort)	°C	63,7			DIN 38404-4 : 1976-12
max. erreichbare Wassertemperatur (vor Ort)	°C	64,2			DIN 38404-4 : 1976-12

Mikrobiologische Untersuchungen

Legionellen (berechnet)	KBE/100ml	<2	100	keine / geringe Kontamination	DIN EN ISO 11731 : 2019-03 & UBA-Empfehlung : 2022-12
-------------------------	-----------	--------------	-----	-------------------------------	---

- 3) gem.DVGW W551: < 100 KBE/100ml: keine/nachweisbare geringe Kontamination; >= 100 KBE/100ml: mittlere Kontamination; > 1 000 KBE/100ml: hohe Kontamination; > 10 000 KBE/100ml: extrem hohe Kontamination
 4) Wird die orientierende Untersuchung gleich mit einem Probenumfang durchgeführt, der dem einer weitergehenden Untersuchung entspricht, gelten die Maßnahmen für weitergehende Untersuchungen.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

DOC-16-3317645-DE-F3

Ust/VAT-Id-Nr.:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Carlo C. Peich
Dr. Torsten Zurmühl

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



AGROLAB Labor GmbH

Niederlassung Stuttgart
Friedrichstr. 8, 70736 Fellbach, Germany
Tel.: +49 711 92556-0
E-Mail: stuttgart@agrolab.de www.agrolab.de



Datum 01.12.2023
Kundennr. 1120031653

PRÜFBERICHT

Auftrag **270864** Kindertagesstätte St.Josef Im Bürgerzentrum 1, 79365 Rheinhausen
Analysennr. **222146** Legionellen

*Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.
Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen. Die Mindestleistungskriterien der angewandten Verfahren beruhen bezüglich der Messunsicherheit in der Regel auf der Richtlinie 2009/90/EG der Europäischen Kommission.*

Hinweis zur Auswertung:

*Zur Untersuchung auf Legionellen wurde gemäß TrinkwV und UBA-Empfehlung ein Direktansatz (1 ml) gem. DIN EN ISO 11731 Anhang J, Bild J.1, Verfahren 1, Medium BCYE+AB-Agar sowie ein Membranfiltrationsansatz (50 ml) gem. DIN EN ISO 11731 Anhang J, Bild J.1, Verfahren 7, Medium GVPC durchgeführt.
Es wurden in beiden Ansätzen keine Legionellen nachgewiesen.*

Techn. Maßnahme-wert TrinkwV: Grenzwert/Anforderung der "Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung - TrinkwV)", Stand 20.06.2023

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN EN ISO 19458 : 2006-12; DVGW W 551 : 2004-04; Empfehlung des Umweltbundesamtes (UBA) : 2018-12

Die vollständigen Probenahmeprotokolle sind auf Anfrage verfügbar.

Im Rahmen des Untersuchungsumfanges wurde der technische Maßnahmenwert nicht erreicht. Die Anforderung der TrinkwV sind somit eingehalten.

Beginn der Prüfungen: 23.11.2023

Ende der Prüfungen: 01.12.2023

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.

**AGROLAB Labor GmbH, Jessica Kroesen, Tel. 0711/92556-50
Fax. 0711/92556-99, E-Mail jessica.kroesen@agrolab.de
Kundenbetreuung**

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

AGROLAB Labor GmbH

Niederlassung Stuttgart
Friedrichstr. 8, 70736 Fellbach, Germany
Tel.: +49 711 92556-0
E-Mail: stuttgart@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB Labor GmbH, Friedrichstr. 8, 70736 Fellbach

GEMEINDE RHEINHAUSEN IM BREISGAU
Frau Kern, Hauptamtsleiterin
HAUPTSTR. 95
79365 RHEINHAUSEN

Datum 01.12.2023
Kundenr. 1120031653

PRÜFBERICHT

Auftrag **270864** Kindertagesstätte St.Josef Im Bürgerzentrum 1, 79365 Rheinhausen
Analysenr. **222147** Legionellen
Objekt **Kindertagesstätte St.Josef Im Bürgerzentrum 1, Rheinhausen**
Probeneingang **23.11.2023**
Probenahme **21.11.2023 13:40**
Probenehmer **Albrecht Hettich (3967)**
Kunden-Probenbezeichnung **909932**
Probengewinnung **Probenahme nach Zweck "b" (mikrobiologisch)**
Abweichung Probengewinnung **Keine Abweichung**
KW/ WW **Warmwasser**
Probenahmeart **Ablaufprobe (1L)**
Desinfektionsart **Zapfstelle thermisch desinfiz.**
Entnahmestelle **Mischbatterie**
Im Bürgerzentrum 1, 79365 Rheinhausen, Erdgeschoss, Kindertagesstätte St.Josef, Küche, Kindergarten, Personal, WW-Steigstrang

Orientierende Untersuchung auf Legionellen gem. TrinkwV bzw. a.a.R.d.T. 4)

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Techn. Maßnahme -wert TrinkwV	Bewertung 3)	Methode
---------	----------	-----------	-------------------------------	--------------	---------

Sensorische Prüfungen

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Techn. Maßnahme -wert TrinkwV	Bewertung 3)	Methode
Färbung (vor Ort)	farblos				DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A
Trübung (vor Ort) *)	klar				visuell
Geruch (vor Ort)	ohne				DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)

Vor-Ort-Untersuchungen

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Techn. Maßnahme -wert TrinkwV	Bewertung 3)	Methode
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	60,9			DIN 38404-4 : 1976-12
max. erreichbare Wassertemperatur (vor Ort)	°C	61,2			DIN 38404-4 : 1976-12

Mikrobiologische Untersuchungen

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Techn. Maßnahme -wert TrinkwV	Bewertung 3)	Methode
Legionellen (berechnet)	KBE/100ml	<2	100	keine / geringe Kontamination	DIN EN ISO 11731 : 2019-03 & UBA-Empfehlung : 2022-12

- 3) gem.DVGW W551: < 100 KBE/100ml: keine/nachweisbare geringe Kontamination; >= 100 KBE/100ml: mittlere Kontamination; > 1 000 KBE/100ml: hohe Kontamination; > 10 000 KBE/100ml: extrem hohe Kontamination
4) Wird die orientierende Untersuchung gleich mit einem Probenumfang durchgeführt, der dem einer weitergehenden Untersuchung entspricht, gelten die Maßnahmen für weitergehende Untersuchungen.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

AGROLAB Labor GmbH

Niederlassung Stuttgart
Friedrichstr. 8, 70736 Fellbach, Germany
Tel.: +49 711 92556-0
E-Mail: stuttgart@agrolab.de www.agrolab.de



Datum 01.12.2023
Kundennr. 1120031653

PRÜFBERICHT

Auftrag **270864** Kindertagesstätte St.Josef Im Bürgerzentrum 1, 79365 Rheinhausen
Analysennr. **222147** Legionellen

*Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.
Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen. Die Mindestleistungskriterien der angewandten Verfahren beruhen bezüglich der Messunsicherheit in der Regel auf der Richtlinie 2009/90/EG der Europäischen Kommission.*

Hinweis zur Auswertung:

*Zur Untersuchung auf Legionellen wurde gemäß TrinkwV und UBA-Empfehlung ein Direktansatz (1 ml) gem. DIN EN ISO 11731 Anhang J, Bild J.1, Verfahren 1, Medium BCYE+AB-Agar sowie ein Membranfiltrationsansatz (50 ml) gem. DIN EN ISO 11731 Anhang J, Bild J.1, Verfahren 7, Medium GVPC durchgeführt.
Es wurden in beiden Ansätzen keine Legionellen nachgewiesen.*

Techn. Maßnahme-wert TrinkwV: Grenzwert/Anforderung der "Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung - TrinkwV)", Stand 20.06.2023

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN EN ISO 19458 : 2006-12; DVGW W 551 : 2004-04; Empfehlung des Umweltbundesamtes (UBA) : 2018-12

Die vollständigen Probenahmeprotokolle sind auf Anfrage verfügbar.

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs wurde der technische Maßnahmenwert nicht erreicht. Die Anforderung der TrinkwV sind somit eingehalten.

Beginn der Prüfungen: 23.11.2023

Ende der Prüfungen: 01.12.2023

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.

**AGROLAB Labor GmbH, Jessica Kroesen, Tel. 0711/92556-50
Fax. 0711/92556-99, E-Mail jessica.kroesen@agrolab.de
Kundenbetreuung**

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

DOC-16-3317645-DE-P6

Ust/VAT-Id-Nr.:
DE 128 944 188

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Carlo C. Peich
Dr. Torsten Zurmühl

Eine Zweigniederlassung
der AGROLAB Labor GmbH
84079 Bruckberg,
AG Landshut, HRB 7131



Seite 2 von 2

Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-14289-01-00